



Совет по правам человека
Экспертный механизм по правам коренных народов
Восемнадцатая сессия
14–18 июля 2025 года
Пункт 5 предварительной повестки дня
Декларация Организации Объединенных Наций
о правах коренных народов

Усилия по осуществлению Декларации Организации
Объединенных Наций о правах коренных народов:
право коренных народов на их традиционное
хозяйствование

Доклад Экспертного механизма по правам коренных народов*

Резюме

В настоящем докладе Экспертный механизм по правам коренных народов рассматривает вопрос о традиционном хозяйствовании коренных народов. В докладе подчеркивается необходимость надежных средств правовой защиты, признания систем управления и прав владения коренных народов, а также действенной реализации принципа свободного, предварительного и осознанного согласия на основе ключевых принципов самоопределения, межпоколенческой справедливости, взаимности, традиционных знаний коренных народов и рационального использования экологических ресурсов. В докладе подчеркивается важнейшая роль традиционного хозяйствования в поддержании продовольственного суверенитета и продовольственной безопасности, сохранении биологического разнообразия и обеспечении климатической жизнестойкости. В нем также обозначены сохраняющиеся проблемы, включая правовые и директивные пробелы, принудительное изъятие собственности, отчуждение по гендерному признаку и деградацию окружающей среды.

* На основании достигнутой договоренности настоящий документ издается позднее предусмотренного срока его публикации в связи с обстоятельствами, не зависящими от представляющей стороны.



I. Введение

1. В сентябре 2016 года Совет по правам человека в своей резолюции 33/25 изменил и расширил мандат Экспертного механизма по правам коренных народов. Совет постановил, что Экспертный механизм должен выявлять, распространять и пропагандировать передовой опыт и уроки, извлеченные в связи с усилиями по достижению целей Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов (далее — «Декларация»), в том числе путем представления докладов Совету по правам человека.
2. В соответствии с пунктом 2 b) резолюции 33/25 Совета по правам человека Экспертный механизм по правам коренных народов на своей семнадцатой сессии принял решение подготовить доклад о правах коренных народов на их традиционное хозяйство в рамках усилий по достижению целей Декларации.
3. В поддержку работы Экспертного механизма Университет Британской Колумбии организовал 8–9 февраля 2024 года в Ванкувере (Канада) международный семинар экспертов по правам коренных народов на их традиционное хозяйство, в ходе которого основной акцент был сделан на устойчивом развитии, продовольственной безопасности и изменении климата. На семинаре рассматривались культурные, экономические и экологические аспекты прав человека коренных народов, отраженные в Декларации. Экспертный механизм выражает признательность Университету Британской Колумбии за оказанную поддержку и спонсорскую помощь в организации семинара. Настоящий доклад бы составлен на основе материалов семинара экспертов, а также материалов, представленных коренными народами, государствами, национальными правозащитными учреждениями, организациями гражданского общества, представителями научно-образовательного сообщества и другими лицами¹.

II. Правовая основа

4. В Декларации заложена всеобъемлющая правовая основа поощрения и защиты прав коренных народов, в том числе прав, связанных с традиционным хозяйством. В ней подтверждается неотъемлемое право коренных народов принимать решения в соответствии с их собственными законами, обычаями и традициями с помощью институтов по их собственному выбору. Это включает в себя право решать, как удовлетворять свои экономические и социальные потребности, а также решать, следует ли, и когда и как, осваивать их земли, территории и ресурсы². В частности, в статье 23 говорится, что коренные народы имеют право определять приоритеты и разрабатывать стратегии в целях осуществления своего права на развитие, управление и активное участие в разработке и определении социально-экономических программ, которые их затрагивают.
5. В статье 20 Декларации прямо признается право коренных народов на сохранение и развитие своих политических, экономических и социальных систем, включая средства, обеспечивающие существование и развитие, и на свободное занятие своей традиционной и другой экономической деятельностью. В ней подтверждается, что коренные народы обладают особыми системами хозяйствования, основанными на традиционных знаниях, видах практики и ресурсах, и имеют право поддерживать, укреплять и развивать эти системы в соответствии со своими культурами, традициями, ценностями и устремлениями³. Данная статья предусматривает, что коренные народы,

¹ Сообщения и материалы будут размещены по адресу <https://www.ohchr.org/ru/calls-for-input/2025/call-inputs-report-right-indigenous-peoples-their-traditional-economies>.

² URL: <https://quakerservice.ca/wp-content/uploads/2021/02/Backgrounder-on-self-determination-and-FPIC.pdf>.

³ URL: https://www.ohchr.org/sites/default/files/documents/issues/indigenouspeoples/emrip/sessions/session16/EMRIP-16-Concept_note_Panel-discussion-fishing-practices.pdf.

лишенные средств, обеспечивающих существование и развитие, имеют право на справедливое возмещение ущерба.

6. В статье 25 подтверждается право коренных народов поддерживать и укреплять свою особую духовную связь с традиционно принадлежащими им, занятыми или иным образом используемыми ими землями, территориями, водами, морскими прибрежными водами, а также другими ресурсами и нести свою ответственность перед будущими поколениями. Кроме того, в статье 26 признается право коренных народов иметь в собственности, использовать, осваивать и контролировать эти земли и ресурсы, а также предусматривается обязанность государств обеспечивать юридическое признание и защиту этих прав с должным уважением к обычаям, традициям и системам землевладения соответствующих коренных народов.

7. В статье 29 подтверждается право коренных народов сохранять и охранять окружающую среду и производительную способность их земель, территорий и ресурсов и указывается, что государства должны создавать и осуществлять программы помощи для коренных народов в целях обеспечения такого сохранения и охраны без какой-либо дискриминации. Это важнейшая коллективная основа поддержания традиционного хозяйствования, которая соответствует международным стандартам в области охраны окружающей среды и прав человека и в рамках которой признается важнейшая роль коренных народов в сохранении биологического разнообразия, обеспечении климатической жизнестойкости и устойчивом управлении ресурсами.

8. В статье 32 подтверждается право коренных народов определять приоритеты и разрабатывать стратегии освоения или использования своих земель, территорий и других ресурсов. В ней также предусматривается, что государства должны добросовестно консультироваться и сотрудничать с коренными народами через их представительные институты с целью заручиться их свободным, предварительным и осознанным согласием до утверждения или осуществления любого проекта, затрагивающего эти земли, территории или ресурсы, особенно в связи с освоением, использованием или разработкой полезных ископаемых, водных или других ресурсов. При возникновении любых неблагоприятных последствий для окружающей среды, экономики, общества или культуры государства должны обеспечить эффективные механизмы справедливого и честного возмещения в связи с любой такой деятельностью и принять надлежащие меры для смягчения таких последствий. Эта процессуальная гарантия подтверждает права коренных народов на самоопределение и развитие и укрепляет их способность поддерживать и развивать традиционное хозяйство без внешнего вмешательства.

9. Конвенция Международной организации труда (МОТ) от 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), дополняет Декларацию благодаря изложенным в ней обязательствам, касающимся прав коренных народов на традиционное хозяйство. В статьях 6 и 7 Конвенции содержится требование к государствам проводить консультации с коренными народами по вопросам, затрагивающим их жизнь, земли и источники средств к существованию, в том числе в рамках процессов получения свободного, предварительного и осознанного согласия. В статье 23 традиционные виды деятельности и виды деятельности, обеспечивающие средства существования, прямо признаются в качестве важных факторов сохранения культуры, экономической самостоятельности и развития и предусматривается обязательство правительств обеспечивать развитие таких видов деятельности и содействовать им в сотрудничестве с коренными народами. В Конвенции подтверждается право коренных народов определять приоритетные направления своего развития и сохранять контроль над своим экономическим, социальным и культурным развитием.

10. Обязательства, касающиеся защиты традиционного хозяйствования коренных народов, содержатся в ряде основных международных договоров по правам человека. Комитет по правам человека в своем замечании общего порядка № 23 (1994) толкует статью 27 Международного пакта о гражданских и политических правах как защищающую культурные права, которые включают в себя особый образ жизни, связанный с землепользованием, особенно в отношении коренных народов. Сюда входят такие традиционные виды деятельности, как рыболовство, охота и проживание

на охраняемых законом территориях. Комитет подчеркнул, что пользование этими правами может потребовать осуществления действенных правовых мер по защите и мер, направленных на обеспечение эффективного участия коренных народов⁴. Он подтвердил также, что право заниматься традиционными видами экономической деятельности является неотъемлемым условием сохранения и непрерывного развития культурной самобытности коренных народов⁵.

11. Право коренных народов на достаточный уровень жизни, а также право на развитие культурного наследия, связанного с видами деятельности, обеспечивающими средства существования, и методами хозяйствования, подтверждается в статьях 11 и 15 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах. В своем замечании общего порядка № 26 (2022) о земле и экономических, социальных и культурных правах Комитет по экономическим, социальным и культурным правам подчеркнул важнейшую роль земли в реализации этих прав, особенно когда речь идет о коренных народах⁶.

12. Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин в своей общей рекомендации № 39 (2022) о правах женщин и девочек из числа коренных народов признает их вклад в производство продуктов питания, продовольственный суверенитет и устойчивое развитие. В нем содержится призыв защищать унаследованные от предков формы возделывания сельскохозяйственных культур и источники средств к существованию, а также обеспечивать значимое участие женщин, принадлежащих к коренным народам, в процессах аграрных реформ и в управлении природными ресурсами⁷. Аналогичным образом, следуя принципу недискриминации, Комитет по ликвидации расовой дискриминации в своей общей рекомендации № 23 (1997) о правах коренных народов настоятельно призывает государства обеспечить коренным народам условия, способствующие устойчивому экономическому и социальному развитию, которые соответствовали бы их культурным традициям.

13. В Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Парижском соглашении 2015 года признается роль коренных народов в решении проблемы изменения климата, особенно учитывая важность традиционных знаний в усилиях по предотвращению изменения климата и адаптации. В частности, в статье 7 (пункт 5) Парижского соглашения говорится, что деятельность в области адаптации должна опираться на наилучшие имеющиеся научные знания, в том числе на традиционные знания и системы знаний коренных народов. Признание этого факта распространяется и на традиционное хозяйство коренных народов, которое тесно связано с устойчивыми видами практики и рациональным использованием экологических ресурсов.

14. В Конвенции о биологическом разнообразии традиционные знания коренных народов признаются как необходимые для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия. Признание этого факта содержится в преамбуле и статьях 8 j), 10 c), 17.2 и 18.4 Конвенции, а также в статьях 5–7 Нагойского протокола регулирования доступа к генетическим ресурсам и совместного использования на справедливой и равной основе выгод от их применения к Конвенции о биологическом разнообразии. В Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программе в области биоразнообразия, особенно в ее задачах 5, 9 и 22, предусматривается усиление защиты устойчивого использования биологического разнообразия, в том числе диких видов, на основе обычаев и на благо коренных народов. В ней подчеркивается важность равноправного, инклюзивного и обеспечивающего учет гендерной проблематики участия в управлении биологическим разнообразием при уважении прав коренных народов на земли, территории, ресурсы и системы знаний⁸. Эти обязательства поддерживают традиционное хозяйство коренных народов, в основе которого

⁴ CCPR/C/21/Rev.1/Add.5, п. 7.

⁵ См. замечание общего порядка № 23 (1994) Комитета о правах меньшинств.

⁶ См. пп. 10 и 11.

⁷ См. пп. 58 и 59.

⁸ URL: <https://www.cbd.int/doc/decisions/cop-15/cop-15-dec-04-ru.pdf>.

зачастую лежит устойчивое управление биологическим разнообразием, землей, лесами и водой.

15. Принятие в 2024 году программы работы по осуществлению статьи 8 j)⁹ и связанных с ней положений Конвенции о биологическом разнообразии способствует более эффективной реализации данных принципов. Этим обеспечивается дальнейшее внесение системами традиционных знаний и методами хозяйствования коренных народов значимого вклада в сохранение биологического разнообразия по всему миру при поддержке источников средств к существованию и принципа самоопределения коренных народов¹⁰. В совокупности эти правовые и директивные рамки подтверждают, что традиционное хозяйство коренных народов имеет решающее значение не только для местных источников средств к существованию, но и для глобальной устойчивости и жизнестойкости окружающей среды.

16. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года обеспечивает ключевые правовые и директивные рамки, где коренные народы признаются в качестве партнеров и заинтересованных сторон в процессе глобального развития. В целях в области устойчивого развития коренные народы прямо упоминаются в разделах, посвященных землевладению, сокращению нищеты, образованию, продовольственной безопасности, здравоохранению, расширению экономических прав и возможностей и экологической устойчивости^{11, 12}. Выраженная в Повестке дня на период до 2030 года приверженность принципам инклюзивности, участия и равенства согласуется с Декларацией за счет подтверждения важности прав коренных народов на самоопределение, культурную самобытность и контроль над землями, ресурсами и приоритетными направлениями развития — основополагающими элементами обеспечения защиты и развития их традиционного хозяйствования. Учет мнений коренных народов в отношении целей в области устойчивого развития открывает возможности достижения прогресса в реализации Повестки дня на период до 2030 года в соответствии с Декларацией¹³.

17. Что касается регионального уровня, то Американская декларация о правах коренных народов содержит четкие положения в поддержку традиционного хозяйствования. В статье 29 подтверждается, что коренные народы имеют право определять свои собственные политические, социальные и культурные приоритеты в соответствии со своим мировоззрением. В ней также гарантируется пользование собственными средствами к существованию и развитию и право свободно заниматься любой экономической деятельностью.

18. Несмотря на то, что в Африканской хартии прав человека и народов нет прямых ссылок на традиционное хозяйство, в ее статье 22 подтверждается право всех народов на экономическое, социальное и культурное развитие с должным учетом своей свободы и самобытности и при равноправном доступе к общему наследию человечества. Подразумевается, что это положение распространяется в том числе и на коренные народы. В знаковом деле *народа эндоройс*¹⁴ Африканская комиссия по правам человека и народов подтвердила, что традиционное хозяйство коренных народов, их системы землевладения и методы управления ресурсами представляют собой важнейшие элементы экономического, социального и культурного развития в целом. Это решение утвердило права коренных народов в соответствии с Африканской хартией прав человека и народов, а также их право на полную и действенную защиту традиционных источников средств к существованию.

19. Самоопределение подтверждает право коренных народов свободно осуществлять свое экономическое, социальное и культурное развитие в соответствии

⁹ URL: <https://www.cbd.int/traditional/doc/cbd-8j-brochure-en.pdf>.

¹⁰ Ibid.

¹¹ Резолюция 70/1 Генеральной Ассамблеи.

¹² Материал, представленный Мексикой.

¹³ Сообщения Огбонны Чидибере и Доминика О'Салливана на семинаре экспертов в Ванкувере (Канада) в феврале 2024 года.

¹⁴ URL: <https://www.escri-net.org/caselaw/2010/centre-minority-rights-development-kenya-and-minority-rights-group-international-behalf/>.

со своими ценностями, системами управления и нормами обычного права. Межпоколенческая справедливость отражает ответственность за обеспечение того, чтобы методы хозяйствования поддерживали благосостояние будущих поколений, сохраняя преемственность знаний, самобытности и источников средств к существованию¹⁵. Взаимность, являющаяся одной из основополагающих концепций в мировоззрении многих коренных народов, означает встречную ответственность и баланс между людьми, сообществами и миром природы. Рациональное использование экологических ресурсов дополнительно свидетельствует о жизненно важной роли коренных народов как хранителей земель, вод и биологического разнообразия, чье традиционное хозяйствование основано на устойчивых и предусматривающих восстановление связях с окружающей средой¹⁶. Эти принципы в совокупности определяют используемый в настоящем докладе подход к правовым, директивным и правозащитным аспектам традиционного хозяйствования коренных народов.

20. Традиционные виды хозяйствования — это одновременно и наследие предков, и живые, способные адаптироваться институты. В основе данных видов экономической деятельности, к числу которых относятся, в частности, такие практики, как охота, рыболовство, скотоводство, собирательство и мелкомасштабное сельское хозяйство, лежат традиционные знания и культурные ценности коренных народов и их связь с их землями. Традиционные виды хозяйствования поддерживают сообщества благодаря принципам баланса, взаимности и устойчивости и при этом выступают в качестве динамичных систем, которые развиваются в ответ на экологические, социальные и экономические изменения. Традиционное хозяйствование коренных народов не является ни статичным, ни устаревшим, а наоборот, отражает жизнестойкость и инновационный дух коренных народов, которые продолжают развивать свои методы хозяйствования и адаптировать их к новым реалиям, чтобы сохранить свои права и культурные традиции и обеспечивать основанное на самоопределении развитие¹⁷.

III. Вызовы, стоящие на пути традиционного хозяйствования коренных народов

21. Несмотря на признание прав коренных народов в международно-правовых документах, полноценное осуществление им своего традиционного хозяйствования продолжает наталкиваться на значительные препятствия. Отсутствие политической воли, ненадлежащая реализация средств правовой защиты, недостаточность мер по исправлению положения и поддержке, а также продолжающаяся маргинализация в рамках национальных программ развития приводят к постепенному исчезновению традиционных видов хозяйствования и источников средств к существованию¹⁸. Эти проблемы имеют множество проявлений и могут накладываться друг на друга. В нижеследующих разделах рассматриваются три взаимосвязанных, но различных аспекта. Во-первых, отказ в самоопределении или его ослабление, что ограничивает способность коренных народов управлять своими системами и институтами хозяйствования. Во-вторых, непризнание прав на землю, территорию и ресурсы, что подрывает материальные основы традиционного хозяйствования. В-третьих, несоблюдение принципа свободного, предварительного и осознанного согласия,

¹⁵ См. A/42/427; см. также Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, ст. 25 и 29.

¹⁶ См. E/2005/43-E/C.19/2005/9; см. также Robin Wall Kimmerer, *Braiding Sweetgrass: Indigenous Wisdom, Scientific Knowledge and the Teachings of Plants* (Milkweed Editions, 2013).

¹⁷ Department of Economic and Social Affairs, Policy Brief No. 101: Challenges and opportunities for Indigenous Peoples' sustainability, 2021; и Food and Agriculture Organization of the United Nations, Alliance of Biodiversity International and CIAT, *Indigenous Peoples' Food Systems: Insights on Sustainability and Resilience from the Front Line of Climate Change* (Rome, 2021), available from <https://www.fao.org/in-action/kore/publications/publications-details/en/c/1414665/>.

¹⁸ Материалы, полученные от участников семинара экспертов, прошедшего в Ванкувере в феврале 2024 года.

что размывает гарантии, необходимые для защиты существования коренных народов в экономическом плане.

A. Ключевая роль права на самоопределение

22. В Декларации подтверждается, что самоопределение является основополагающим правом, необходимым для осуществления всех других прав, включая права, связанные с землей, культурой и развитием¹⁹. Традиционное хозяйствование является неотъемлемой частью осуществления коренными народами права на самоопределение, что подтверждено в статье 3 Декларации. Оно представляет собой проявление и совокупность систем управления, знаний и производства, укорененных в законах, обычаях и мировоззрении коренных народов.

23. Традиционные институты коренных народов, которые выступают в качестве представительных органов, опирающихся на управление на основе обычая и коллективное принятие решений, исторически играли важнейшую роль в управлении землями и хозяйствованием²⁰. Поэтому их исключение из официальных механизмов управления ограничивает возможности коренных народов отстаивать свои права, защищать свои территории и поддерживать свое традиционное хозяйствование. В государствах, где право коренных народов на самоопределение не признается или недостаточно защищается, институты коренных народов разрушаются, что ограничивает их самостоятельность в экономической и культурной практике²¹.

24. В Кении, как сообщается, народ огиек по-прежнему исключен из процессов принятия решений. Его совет старейшин — центральный орган управления хозяйственной деятельностью — не имеет официального государственного признания. Управление по-прежнему сосредоточено в руках представителей официальной законодательной, судебной и исполнительной ветвей власти. Институты управления коренных народов отодвинуты на второй план. В результате национальные политические и правовые рамки не обеспечивают должной защиты социально-экономических и экологических прав огиек, что наносит ущерб традиционному хозяйствованию этого народа, а также ограничивает его способность реагировать на изменение климата и утрату биологического разнообразия²².

25. В Новой Зеландии в рамках Договора Уаитанги народу маори было гарантировано «тино рангатиратанга», или право на самоопределение, однако ограниченный правовой статус сдерживает процессы возвращения земли и сужает возможности восстановления культурных видов практики, включая рыболовство и сельское хозяйство²³. В Южной Африке в Законе от 2021 года о традиционном и койсанском руководстве признаются народы кой-коин и сан, их традиционные лидеры наделяются полномочиями принимать решения в отношении общинных земель и подтверждается их самоуправление²⁴.

26. По данным нескольких неправительственных организаций, Индия отрицает особый правовой статус коренных народов, утверждая, что все граждане являются «коренными» жителями страны. Такая позиция, отчасти продиктованная опасениями по поводу контроля над ресурсами и политической автономии, приводит к возникновению значительного разрыва между официальным одобрением Индией Декларации и ее практической реализацией²⁵. Отсутствие юридического признания серьезно ограничивает реализацию прав коренных народов на землю, управление и традиционные источники средств к существованию.

¹⁹ A/HRC/48/75, п. 14.

²⁰ URL: <https://www.cell.com/action/showPdf?pii=S2590-3322%2820%2930250-5>.

²¹ Ibid.

²² Материал, представленный народом огиек (Кения).

²³ URL: <https://iwgia.org/en/aotearoa-new-zealand.html>.

²⁴ International Work Group for Indigenous Affairs, *The Indigenous World 2021*, p. 135.

²⁵ URL: https://upr-info.org/sites/default/files/documents/2017-05/js46_upr27_ind_e_main.pdf.

27. В более крупном масштабе несоблюдение права коренных народов на самоопределение, в том числе путем признания традиционных институтов и реализации принципа свободного, предварительного и осознанного согласия, ослабляет экономические права и подрывает традиционное хозяйство. Такая маргинализация особенно остро сказывается на женщинах из числа коренных народов, которые редко имеют доступ к пространствам принятия решений и по-прежнему недопредставлены на руководящих должностях. Их продолжающаяся незаметность, одной из причин которой является отсутствие дезагрегированных данных, приводит к тому, что разрабатываемые меры политики не отражают их точку зрения и не поддерживают их системы знаний и источники средств к существованию²⁶. Таким образом, обеспечение инклюзивного, учитывающего гендерные аспекты управления имеет центральное значение для реализации экономического самоопределения коренных народов.

В. Непризнание права на земли, территории и природные ресурсы

28. Вопрос безопасного доступа к землям, территориям и природным ресурсам имеет центральное значение для традиционного хозяйствования коренных народов. Как подтверждается в статьях 25 и 26 Декларации, коренные народы имеют право иметь в собственности, использовать, осваивать и контролировать свои традиционные территории, а государства обязаны признавать и защищать эти права²⁷. Эти права обязывают государства проводить демаркацию земель коренных народов, защищать их от посягательств и уважать право коренных народов распоряжаться ими в соответствии с их собственными законами, обычаями и системами управления.

29. Духовная связь с землей неотделима от экономической жизни коренных народов, поскольку традиционные виды деятельности, такие как охота, рыболовство, скотоводство и собирание растений и лекарственных и пригодных в пищу природных ресурсов, являются не только методами обеспечения средств к существованию, но и формами выражения культурной самобытности, знаний и преемственности²⁸. Таким образом, земля — это не только материальный актив, но и важнейший элемент мировоззрения коренных народов, связывающий общины с их предками и предполагающий ответственность перед будущими поколениями²⁹. В отличие от рыночных моделей землевладения, земельные права коренных народов являются коллективными, родственными и передающимися из поколения в поколение и дополняются долговременными обязательствами по рациональному использованию и уходу³⁰.

30. Несмотря на широкое признание земельных прав коренных народов в международных и региональных документах, эти права остаются под постоянной угрозой. Коренные народы продолжают сталкиваться с принудительным физическим или экономическим перемещением, присвоением земель добывающими отраслями, ограничениями, налагаемыми в рамках природоохранных инициатив, а также наращиванием масштабов сельскохозяйственной деятельности. Такие вмешательства приводят к снижению уровня экономической безопасности, разрушению традиционных источников средств к существованию и ослаблению систем управления, основанных на обычном праве. Утрата земли и ресурсов приводит к разрушению социокультурных связей и наносит ущерб человеческому достоинству, вызывая далеко идущие последствия, включая углубляющуюся бедность, нехватку

²⁶ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, «Белая/Випхала книга продовольственных систем коренных народов» (Рим, 2023).

²⁷ URL: <https://www.ifad.org/digital-toolbox/indigenous-peoples-food-systems/assets/files/Indigenous-Peoplesfoodsyste.ms.pdf>.

²⁸ Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 26 (2022), п. 16.

²⁹ A/HRC/45/38, с. 3.

³⁰ Там же; и сообщение Присиллы Сетти на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

продовольствия и воды, снижение показателей здоровья, а также прерывание передачи знаний и духовной практики из поколения в поколение³¹.

31. Непризнание и неосуществление прав коренных народов на землю и самоопределение принципиально ограничивает их доступ к традиционным землям и территориям, что ставит под угрозу их способность поддерживать свое хозяйство³². Крупномасштабные коммерческие и промышленные проекты, такие как вырубка лесов, добыча полезных ископаемых, инфраструктурные проекты и монокультурные плантации, значительно изменяют экосистемы и лишают коренные народы природных условий, необходимых для поддержания их источников средств к существованию. В отсутствие юридического признания или официально закрепленных прав землевладения земельные права коренных народов остаются уязвимыми для посягательств, что наносит ущерб их самостоятельности, жизнестойкости и долгосрочной устойчивости³³.

32. Последствия принудительного изъятия земель особенно остро сказываются на женщинах из числа коренных народов, которые зачастую имеют ограниченный доступ к правовым титулам владения землей, несмотря на их центральную роль в поддержании традиционного хозяйствования. Правовая защита должна обеспечивать равные права на землю, воду, леса, рыбные запасы, аквакультуру и другие ресурсы, а также охранять от дискриминации и лишения прав³⁴.

33. Согласно имеющейся информации, в Читтагонгском горном районе Бангладеш коренные народы сталкиваются с систематическим принудительным изъятием земель, утратой источников средств к существованию и перемещением со своих исконных территорий из-за крупномасштабных проектов развития, осуществляемых государственными и негосударственными субъектами³⁵. В Камбодже сдача земли в аренду в коммерческих целях под монокультурные плантации привела к массовым выселениям, что нанесло ущерб традиционным источникам средств к существованию и биологическому разнообразию³⁶. Такое перемещение маргинализирует ведущих сельское хозяйство лиц из числа коренных народов и может привести к вынужденной зависимости от наемного труда на плантациях или фабриках.

34. В Гондурасе правительство предоставило концессию на золотой рудник Сан-Андрес в провинции Копан без предварительных консультаций с коренными народами и без проведения надлежащей экологической оценки. По сообщениям, недостаточный надзор со стороны регулирующих органов привел к значительному загрязнению воздуха и воды, что негативно сказалось на здоровье проживающих поблизости коренных народов. Более того, добыча полезных ископаемых стала причиной истощения важнейших водных ресурсов, что нанесло еще больший ущерб традиционным источникам средств к существованию и усилило социально-экономическую уязвимость³⁷. Аналогичным образом, добыча полезных ископаемых открытым способом привела к фрагментации экосистем и загрязнению основных водных путей коренных народов в Аргентине, что негативно сказалось на их здоровье, продовольственной безопасности и экономическом благосостоянии³⁸.

35. Во Вьетнаме отказ государства признать кхмер-кромов в качестве коренного народа способствовал присвоению их исконных земель и лишил их доступа к традиционным источникам средств к существованию. Такое отсутствие признания

³¹ International Work Group for Indigenous Affairs, *The Indigenous World 2024*.

³² International Fund for Agricultural Development (IFAD), *Sustainable and resilient Indigenous Peoples' food systems for improved nutrition* (2022), URL: https://www.ifad.org/documents/48415603/49750745/indigenous-peoples-foodsystem_toolbox.pdf/3d8867a9-1e0d-394e-e004-4ac2307e77b4?t=1726642208311.

³³ URL: https://iwgia.org/images/publications/0693_fact_sheet_land_grabbing-pr.pdf.

³⁴ Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин, *общая рекомендация № 34* (2016), п. 59.

³⁵ Материал, представленный Организацией непредставленных стран и народов.

³⁶ IFAD, *Country technical note on Indigenous Peoples' issues: Cambodia*.

³⁷ Материал, представленный Центром исследований гендерных вопросов и проблем беженцев.

³⁸ Материал, представленный Межамериканской ассоциацией по охране окружающей среды.

способствовало росту показателей нищеты и социальной маргинализации³⁹. Аналогичным образом, в Ливии амазиги остаются юридически непризнанными в качестве коренного народа, и этот статус ограничивает их экономические права и доступ к источникам средств к существованию на земле, необходимым для их культурного и экономического выживания⁴⁰.

36. Признание и защита прав коренных народов на их земли, территории и ресурсы — это не только вопрос справедливости, но и важнейшее средство сокращения нищеты, возрождения культуры и обеспечения устойчивого развития⁴¹. Соблюдение этих прав, включая право на самоопределение, необходимо для того, чтобы коренные народы могли сохранять традиционные источники средств к существованию, продолжать вести традиционную хозяйственную деятельность и вносить значимый вклад в рациональное использование ресурсов окружающей среды⁴².

С. Несоблюдение принципа свободного, предварительного и осознанного согласия

37. Свободное, предварительное и осознанное согласие является гарантией, посредством которой реализуется право на самоопределение и которая необходима для защиты хозяйствования коренных народов. Она включает в себя взаимосвязанные права на консультации, участие и контроль над землями, территориями и ресурсами. Свободное, предварительное и осознанное согласие, закрепленное в нескольких статьях Декларации (в частности, в ст. 10, 19, 28, 29 и 32), гарантирует, что коренные народы могут значимым образом участвовать в принятии решений, которые затрагивают их источники средств к существованию, культуру и окружающую среду. Принцип свободного, предварительного и осознанного согласия не будет выполнен до тех пор, пока не будут полностью обеспечены все его элементы, включая своевременность, информированное принятие решений, свободу от принуждения и возможность сказать «нет»⁴³.

38. Обязательство заручаться свободным, предварительным и осознанным согласием было подтверждено договорными органами по правам человека и региональными правозащитными механизмами в качестве одного из основных компонентов обязанностей государств⁴⁴. Это касается не только отдельных проектов, но и более широких законодательных и директивных мер, которые оказывают непропорционально с воздействием на коренные народы. Телеологическое толкование соответствующих статей Декларации и связанных с ней международных документов подтверждает, что обязанность проводить консультации возникает, когда затрагиваются непосредственные интересы коренных народов, такие как традиционное землевладение, методы обеспечения средств к существованию или культурные права, даже если речь также идет об интересах более широких слоев общества⁴⁵.

39. Свободное, предварительное и осознанное согласие предусматривает процесс добросовестного взаимодействия, направленного на достижение соглашения, а также осознанное участие представительных институтов коренных народов. Эффективная

³⁹ Материал, представленный Организацией непреставленных стран и народов.

⁴⁰ Материал, представленный Институтом Халифы — Илера.

⁴¹ IFAD Policy on Engagement with Indigenous Peoples: 2022 update, document EB 2022/137/R.6.

⁴² URL: <https://www.wri.org/insights/indigenous-land-rights-how-far-have-we-come-and-how-far-do-we-have-go>.

⁴³ A/HRC/39/62, п. 14.

⁴⁴ Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 26 (2022); Комитет по ликвидации расовой дискриминации, общая рекомендация № 23 (1997); и *Poma Poma v. Peru* (CCPR/C/95/D/1457/2006), para. 7.6.

⁴⁵ A/HRC/12/34, п. 43. См. также Amnesty International, “Public participation in decision-making: How do States inform, consult with and obtain free, prior and informed consent from rights holders – Guide for Researchers”.

реализация принципа свободного, предварительного и осознанного согласия позволяет коренным народам защищать свои системы хозяйствования, обеспечивать контроль над приоритетными направлениями развития и отстаивать свои права на земли, ресурсы и территории⁴⁶.

40. Экспертный механизм ранее уже подчеркивал необходимость обеспечения участия коренных народов в принятии экономических решений при соблюдении принципа свободного, предварительного и осознанного согласия⁴⁷. Несколько государств разработали правовые и институциональные рамки в поддержку реализации этого принципа.

41. Однако на практике реализация принципа свободного, предварительного и осознанного согласия остается непоследовательной и часто нарушается. В регионе Бастар в центральной Индии добывающие отрасли и развертывание военной деятельности повлияли на традиционное хозяйство и системы управления народов адиваси. Несмотря на средства правовой защиты, предусмотренные Законом 2006 года о лесных правах, право на свободное, предварительное и осознанное согласие на реализацию проектов развития на землях коренных народов адиваси не соблюдается. Принятая в 2023 году поправка к Закону о сохранении лесов способствовала еще более широкому распространению практики изъятия земель для добычи полезных ископаемых, развития инфраструктуры и ведения деятельности по обеспечению безопасности без согласия адиваси⁴⁸. Аналогичным образом, в Марокко, согласно полученной информации, концессии на добычу полезных ископаемых были выданы в таких районах, как Хабус, Тарудант, Азилаль и Варзат, без соблюдения принципа свободного, предварительного и осознанного согласия, что привело к принудительному изъятию земель, перемещению населения и экономической маргинализации, дестабилизировав источники средств к существованию и традиционный образ жизни амазигов⁴⁹.

42. В Колумбии соглашение сроком на 30 лет, касающееся проекта в рамках инициативы СВОД-плюс, было подписано между компанией «Амазон карбон САС» и юридическим представителем заповедника Нукак без надлежащих консультаций с Советом властей Мауро Ману — законным органом принятия решений общины. Такое нарушение принципа свободного, предварительного и осознанного согласия спровоцировало внутренние разногласия, нанесло ущерб местному самоуправлению и ограничило самостоятельность общины в управлении своими землями и ресурсами. Хотя Совет аннулировал контракт в декабре 2023 года, компания продолжает развивать проект, что побудило нукаков подать конституционную жалобу для защиты своих коллективных прав⁵⁰.

43. Отказ в свободном, предварительном и осознанном согласии не только нарушает международные стандарты, но и приводит к разрушению традиционных видов хозяйствования и связанных с ними систем традиционных знаний коренных народов. Когда коренные народы исключаются из процесса принятия решений, их правам на развитие, обеспечение средств к существованию и рациональное использование ресурсов окружающей среды наносится ущерб, а долгосрочная устойчивость их территорий оказывается под угрозой.

44. Свободное, предварительное и осознанное согласие служит также механизмом исправления ситуации. Как Межамериканский суд по правам человека, так и Африканская комиссия по правам человека и народов подтвердили, что в случаях, когда коренные народы были лишены своих земель без согласия, они имеют право

⁴⁶ A/HRC/39/62, п. 18.

⁴⁷ См. A/HRC/39/62.

⁴⁸ Материал, представленный организацией «Международная солидарность за академическую свободу в Индии».

⁴⁹ International Work Group for Indigenous Affairs, *The Indigenous World 2024*.

⁵⁰ Материал, представленный Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (Колумбия).

на их возвращение или, если это невозможно, на земли равного качества и площади⁵¹. Таким образом, обеспечение соблюдения принципа свободного, предварительного и осознанного согласия является не только превентивной мерой, но и жизненно важным инструментом возмещения ущерба, обеспечения справедливости и придания импульса развитию хозяйствования коренных народов.

IV. Традиционное хозяйствование и достижение продовольственного суверенитета

45. Для коренных народов продовольственный суверенитет является одним из основных проявлений самоопределения и включает в себя право определять и контролировать продовольственные системы в соответствии с культурными ценностями, традиционными знаниями коренных народов и местными экологическими условиями⁵². Продовольственный суверенитет был определен как «право народов на здоровое и приемлемое в культурном отношении питание продуктами, производимыми экологически безопасными и устойчивыми методами, и их право самостоятельно определять свои собственные продовольственные и сельскохозяйственные системы»⁵³. Это определение подтверждает взаимосвязь между пищей, землей, культурой и управлением, подчеркивая, что сохранение семян, сельскохозяйственная деятельность на базе общин и биокультурные знания являются важнейшими компонентами продовольственных систем.

46. Традиционное хозяйствование является основой продовольственного суверенитета коренных народов. Основанные на обычаях методы обеспечения средств к существованию, включая рыболовство, скотоводство, охоту, собирательство и мелкомасштабное сельское хозяйство, адаптированы к различным экосистемам и опираются на традиционные знания коренных народов⁵⁴. Эти виды практики обеспечивают как продовольственную безопасность, так и культурное выживание. Например, морская охота инуитов, оленеводство саамов, агролесоводство в Амазонии и рыбное хозяйство на архипелаге Сан-Андрес в Карибском море — это не только экономическая деятельность, но и неотъемлемая часть социальных структур, традиционных знаний коренных народов, рационального использования ресурсов окружающей среды («кайтиаки») и передаваемой из поколения в поколение самобытности. Право на охоту, рыболовство и основанные на обычаях методы обеспечения средств к существованию неразрывно связано с экономическим благосостоянием и правом на продовольственный суверенитет⁵⁵.

47. Женщины из числа коренных народов играют центральную роль в поддержании продовольственного суверенитета, являясь хранительницами семян, биологического разнообразия, традиционных знаний коренных народов, а также навыков управления природными ресурсами⁵⁶. Однако систематическая дискриминация, социальное отчуждение, принудительное изъятие земель, деградация окружающей среды и недооценка их экономического вклада угрожают их правам и источникам средств к существованию⁵⁷. Эти проблемы отражают давление, оказываемое на коренные народы в более широком масштабе, включая отчуждение земель, деятельность добывающих отраслей и расширение видов хозяйствования, основанных на монокультурах и товарных культурах⁵⁸. Когда коренные народы теряют доступ к своим землям, они лишаются также опирающихся на культуру продовольственных

⁵¹ Комитет по экономическим, социальным и культурным правам, замечание общего порядка № 26 (2022).

⁵² Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, «Белая/Випхала книга продовольственных систем коренных народов».

⁵³ *La Via Campesina, Declaration of Nyéléni*, February 2007.

⁵⁴ Сообщение Мигеля Гонсалеса на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁵⁵ Сообщение Андрея Метелицы на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁵⁶ Материал, представленный Континентальной сетью женщин коренных народов Северной и Южной Америки.

⁵⁷ Там же.

⁵⁸ IFAD, Sustainable and resilient Indigenous Peoples' food systems for improved nutrition.

систем, что наносит ущерб их экономическому самоопределению, экологической жизнестойкости и суверенитету⁵⁹. Непризнание отсутствие поддержки особой роли женщин в традиционном хозяйствовании, в том числе как хранительниц традиционных знаний, языка и семейных ценностей коренных народов, может привести к их миграции с традиционных земель и упадку традиционных занятий⁶⁰.

48. В Бразилии строительство плотины гидроэлектростанции Белу-Монти вызвало серьезные последствия для рыболовецких общин коренных народов в регионе Вольта-Гранди-ду-Шингу. По данным Социально-экологического института этой страны, рыба составляет около 70 % рациона местных коренных жителей и приносит 50 % ежемесячного дохода. Сокращение популяции рыбы, которое, по сообщениям, составило 77 %, привело к росту зависимости от государственных социальных пособий, снижению уровня продовольственной безопасности и разрушению укоренившихся в культуре источников средств к существованию⁶¹. Коренные народы Камчатки на Дальнем Востоке России внедрили программу по насыщению регионального рынка рыбой, выловленной общинами коренных народов, переориентировав промышленных производителей рыбы на экспортные рынки⁶².

49. В Намибии в 2019 году китайской компании была одобрена аренда сроком на 99 лет для выращивания табака на площади 10 000 гектаров в восточной части региона полосы Каприви, несмотря на сильное сопротивление местных жителей, которые ссылались на проблемы экологии и продовольственной безопасности. После пятилетней отсрочки реализация этого проекта все же была начата, что, как сообщается, нанесло ущерб продовольственному суверенитету общин Замбези и разрушило сельскохозяйственные системы местных коренных народов⁶³.

50. Деградация экосистем, усугубляемая изменением климата и утратой биоразнообразия, обостряет угрозы для продовольственных систем коренных народов. Эти экологические кризисы дополнительно усугубляются дискриминационными правовыми основами, не признающими права коренных народов на традиционные виды хозяйствования, включая рыболовство, охоту, собирательство и мелкомасштабное сельское хозяйство⁶⁴. В отсутствие правовой защиты такой практики коренным народам становится все труднее отстаивать свои права на продовольственный суверенитет. Кроме того, отсутствие признания беспрецедентных последствий изменения климата для коренных народов со стороны государств осложняет проблему нехватки продовольствия и наносит ущерб праву коренных народов на традиционное хозяйство⁶⁵.

51. Захват земель, юрисдикционные споры по поводу территориальных и морских границ и эксплуатация ресурсов усиливают уязвимость коренных народов для перемещения и обостряют угрожающий им риск столкнуться с нехваткой продовольствия⁶⁶. Отсутствие юридического признания исконных земель и прибрежных территорий подвергает коренные народы рискам конфликтов и изоляции. В Коста-Рике коренные народы часто пытаются добиться возвращения земель без поддержки государства, а в Гондурасе и Никарагуа незаконные посягательства некоренных поселенцев на коллективные земли по-прежнему являются препятствием для обеспечения продовольственного суверенитета и территориальной целостности⁶⁷.

⁵⁹ Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, «Белая/Випхала книга продовольственных систем коренных народов».

⁶⁰ Материал, представленный Союзом «КМНСОЮЗ» и Центром «Молодая Карелия».

⁶¹ Материал, представленный Межамериканской ассоциацией по охране окружающей среды.

⁶² Сообщение Андрея Метелицы на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁶³ Материал, представленный Организацией непредставленных стран и народов.

⁶⁴ Danish Institute for Human Rights, *Indigenous Peoples' Customary Fishing Rights* (Copenhagen, 2023).

⁶⁵ Сообщение Доналда Николлза на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁶⁶ Сообщение Мигеля Гонсалеса на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁶⁷ Там же.

Кроме того, земли, изъятые с целью коммерческого освоения, могут преобразовываться в военные объекты, как, например, на Барбуде⁶⁸.

52. В Колумбии народ вайю в Гуахире, как сообщается, сталкивается со структурной маргинализацией, имея ограниченный доступ к основным услугам, образованию, экономическим возможностям и средствам защиты прав землевладения. Слабость институциональных рамок управления ресурсами и защиты интеллектуальной собственности создает дополнительную угрозу для их традиционных видов хозяйствования и устойчивых видов практики⁶⁹.

53. В Уганде коренные народы, зависящие от мелкомасштабного сельского хозяйства, охоты и собирательства, сталкиваются с серьезными обусловленными климатом проблемами при ведении традиционной хозяйственной деятельности. Отсутствие продовольственной безопасности усугубляется безземельем и ограниченным доступом к лесам и другим ресурсам. Например, народ батва, живущий вблизи заповедных зон, сообщает, что за деятельность по обеспечению средств к существованию, такую как охота и собирательство, была введена уголовная ответственность и что в отношении нее были введены ограничения в виде системы разрешений, что наносит ущерб источникам средств к существованию, а также препятствует культурному выживанию⁷⁰.

54. В Папуа — Новой Гвинее продовольственным системам коренных народов угрожают повышение уровня моря, береговая эрозия, интрузия соленых вод, обесцвечивание кораллов и экстремальные погодные явления. Эти изменения окружающей среды угрожают продовольственной безопасности, здоровью и культурной практике, в результате чего общинам коренных народов становится все труднее поддерживать свои источники средств к существованию и образ жизни⁷¹.

V. Накопление и сохранение знаний коренных народов с помощью традиционного хозяйствования

55. Традиционные знания коренных народов были определены как «систематический образ мышления и познания, формируемый в рамках всех биологических, физических, культурных и языковых систем и применяемый к возникающим в этих системах явлениям»⁷². Этот массив знаний носит динамический характер, формируется в результате обширных наблюдений и адаптации многих поколений и продолжает развиваться в ответ на экологические, социальные и технологические изменения.

56. Одной из определяющих характеристик традиционных знаний коренных народов является их коллективная природа⁷³. Передача традиционных знаний коренных народов из поколения в поколение имеет жизненно важное значение не только для культурной преемственности, но и для выживания и жизнестойкости коренных народов и их систем хозяйствования⁷⁴. Эта передача знаний из поколения в поколение осуществляется с помощью таких методов хозяйствования, как устойчивое использование рыбных ресурсов, которое практикуется коренными народами Канады и Аляски (Соединенные Штаты Америки) и при котором первоочередное внимание уделяется общинному сбору и совместному использованию⁷⁵.

⁶⁸ Материал, представленный Комитетом по земельным правам и ресурсам Барбуды.

⁶⁹ Материал, представленный Научно-исследовательским университетом и Университетом дель Валье.

⁷⁰ Там же.

⁷¹ International Work Group for Indigenous Affairs, *The Indigenous World 2024*.

⁷² Рабочее определение, предложенное коренными народами Арктического совета в «Оттавских принципах традиционных знаний».

⁷³ *State of the World's Indigenous Peoples* (United Nations publication, Sales No. 09.VI.13), p. 64.

⁷⁴ Ibid.

⁷⁵ Сообщения Боба Чеймберлина и Лорели Иванофф на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

57. В Декларации подтверждается право коренных народов на сохранение, контроль, охрану и развитие их систем традиционных знаний, форм культурного выражения и инноваций⁷⁶. Такие связанные с обеспечением средств к существованию практики, как рыболовство, скотоводство, собирательство, сельскохозяйственная деятельность, ткачество и ремесленничество, представляют собой не только виды экономической деятельности, но и жизненно важные формы выражения культуры, традиционных знаний и самоопределения коренных народов. Неотъемлемой частью этой деятельности являются учения о рациональном использовании земли, разумном управлении и духовности. В то же время коренные народы постоянно обновляют знания в рамках своих традиционных экономических систем, адаптируя инструменты, методы и стратегии управления в ответ на экологические, политические и социальные изменения. Предприниматели из числа коренных народов и оперируемые ими коммерческие организации демонстрируют высокую степень жизнестойкости и могут предложить многое в области знаний, инноваций и воздействия на окружающую среду⁷⁷. Таким образом, термин «традиционное хозяйствование» относится не к архаичным видам практики или инструментам, а к источникам средств к существованию и занятиям, имеющим ключевое значение для поддержания культурной самобытности и особого образа жизни, которые продолжают развиваться в ответ на современные потребности и условия.

58. Традиционное хозяйствование и системы знаний коренных народов взаимно питают друг друга. Экономическая деятельность, основанная на обычном праве и экологических связях, служит основным механизмом для получения, сохранения и передачи знаний между поколениями. Например, женщины, принадлежащие к коренным народам, владеют сложными и хорошо развитыми системами знаний, касающимися биологического разнообразия, управления ресурсами и продовольственной безопасности. Эти знания часто передаются через устное повествовательное творчество, песни, ритуалы, церемонии и наставничество, укрепляя культурную самобытность и практическую устойчивость⁷⁸.

59. Кроме того, традиционное хозяйствование, основанное на уважении к миру природы, коллективизме и адаптивности, определяет характер систем управления и дипломатических знаний коренных народов⁷⁹. Бартерные системы, используемые, например, коренными народами Колумбии, способствуют устойчивому сосуществованию коренных народов⁸⁰. У народов кри в Манитобе (Канада) пища используется как валюта в торговле и дипломатии и неразрывно связана со знаниями и самобытностью⁸¹. Аналогичным образом, системы управления, принятые у нации канадских метисов, в рамках которых делается сильный упор на демократию, дисциплину и адаптивность, проистекают из традиционных экономических знаний и видов практики⁸².

60. В Канаде были предприняты позитивные шаги, направленные на поддержание систем традиционных знаний коренных народов в рамках плана действий по реализации Закона от 2021 года о Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов⁸³. Среди прочего, в этом плане действий была выражена приверженность сотрудничеству с «первыми нациями», инуитами и метисами в целях защиты культурного наследия, поддержки передачи знаний и пересмотра законов об интеллектуальной собственности для обеспечения их соответствия Декларации⁸⁴.

61. Женщины, принадлежащие к коренным народам, играют центральную роль в сохранении семян, поддержании традиционных систем сельскохозяйственной

⁷⁶ Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, ст. 11 и 31.

⁷⁷ URL: <https://www.weforum.org/stories/2022/08/how-indigenous-peoples-are-reshaping-modern-economies/>.

⁷⁸ Сообщение Элифурахи Лалтаики на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁷⁹ Сообщение Карлоса Чекса на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁸⁰ Материал, представленный Колумбией.

⁸¹ Сообщение Табиты Робин (Мартенз) на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁸² Материал, представленный Национальным советом метисов.

⁸³ Материал, представленный Канадой.

⁸⁴ Там же.

деятельности и устойчивом управлении земельными ресурсами. Их опыт в подборе сортов растений с учетом особенностей почвы, климата и сезонных циклов помогает поддерживать жизнестойкость экосистем и продовольственный суверенитет. У народов джумма в Бангладеш и тикунна в Колумбии женщины поддерживают традиционные виды практики, например ведут сельскохозяйственную деятельность методами «джхум» (ручное подсечно-огневое земледелие)⁸⁵ и «чагра», передавая знания через традиционное устное творчество, наблюдения и наставничество между представителями разных поколений⁸⁶. Несмотря на важнейшую роль традиционных знаний, которыми обладают коренные женщины, эти знания по-прежнему недооцениваются и недостаточным образом охраняются⁸⁷.

62. Традиционные знания коренных народов не статичны, они активно применяются и адаптируются в ходе повседневной экономической деятельности. У народа вайю в Гуахире (Колумбия) места занятия кустарным морским рыболовством служат для передачи знаний, где старейшины учат детей осуществлять навигацию в прибрежных водах, ремонтировать лодки и изготавливать рыболовные сети, закрепляя знания об окружающей среде на практике⁸⁸.

63. Общины скотоводов и пастухов при принятии экономических решений также опираются на наблюдения за окружающей средой, которые велись поколениями. Представители народа масаи в Восточной Африке прогнозируют засуху, отслеживая изменения растительного покрова⁸⁹, а саамские оленеводы наблюдают за поведением оленей и состоянием снега и на основе этой информации определяют маршруты миграции. Эти виды практики служат примером интеграции экологического мониторинга, управления рисками и традиционных знаний в процессы поддержания источников средств к существованию и адаптации к меняющимся условиям.

64. Сохранение систем традиционных знаний коренных народов в значительной степени зависит от их применения в традиционном хозяйствовании. Церемонии, повествовательное творчество и наставничество, укорененные в традиционном хозяйствовании, служат не только формами выражения культуры, но и действенными системами передачи знаний молодым поколениям. Через этот практический, проживаемый опыт коренные народы сохраняют свое культурное наследие, адаптируются к современным вызовам и подтверждают свое самоопределение.

VI. Устойчивое развитие и управление окружающей средой и природными ресурсами

65. С точки зрения коренных народов устойчивое развитие — это не просто рамки политики, а жизненная практика, основанная на принципах баланса, уважения и межпоколенческой ответственности. Консультативный комитет Совета по правам человека подчеркнул, что достижение устойчивости в социальном, экономическом и экологическом измерениях по своей сути способствует поощрению и защите прав человека для всех⁹⁰.

66. На протяжении поколений коренные народы сохраняют экологическую целостность планеты благодаря знаниям предков и основанным на обычае системам ответственного управления ресурсами⁹¹. В мировоззрении коренных народов подчеркивается принцип взаимности в отношениях со всеми живыми существами,

⁸⁵ Сообщение Баблу Чакмы на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁸⁶ Food and Agriculture Organization of the United Nations, Alliance of Biodiversity International and CIAT, Indigenous Peoples' Food Systems: Insights on Sustainability and Resilience from the Front Line of Climate Change, p. 58.

⁸⁷ Материал, представленный Континентальной сетью женщин коренных народов Северной и Южной Америки.

⁸⁸ Материал, представленный Научно-исследовательским университетом и Университетом дель Валье.

⁸⁹ Сообщение Элифурахи Лалтаики на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁹⁰ A/HRC/41/50, п. 1.

⁹¹ A/77/238, п. 4.

включая животных, растения и экосистемы⁹², благодаря чему формируются хозяйственные уклады, основанные на уходе, восстановлении и общей ответственности⁹³. Коренные народы, зависящие от лесов, например, руководствуются принципом «брать только необходимое», чтобы обеспечить восстановительный потенциал природных систем для будущих поколений⁹⁴.

67. В бассейне Амазонки последние девственные леса находятся в основном на территориях коренных народов, где традиционные методы хозяйствования, такие как лесопользование, переложное земледелие и агролесоводство, сохраняют как здоровье экосистем, так и жизнестойкость культур. Например, народы тикунна, кокама и ягуа в колумбийской Амазонии практикуют «чагру» — межпоколенческую систему ведения сельскохозяйственной деятельности с чередованием культур, помогающую поддерживать как продовольственный суверенитет, так и биологическое разнообразие⁹⁵.

68. У народа эльмолло в Кении рыбное хозяйство является как жизненно важным фактором обеспечения средств к существованию, так и центральным элементом их самобытности, ритуалов и церемоний жизненного цикла: от рождения до брака и смерти⁹⁶. Однако, как и в случае со многими коренными народами во всем мире, принудительное изъятие собственности колонизаторами и отсутствие юридического признания нанесли ущерб их связи с землей и водой, поставив под угрозу дальнейшее существование данных систем⁹⁷.

69. В Чили Министерский комитет по развитию и поощрению коренных народов поддерживает инициативы по устойчивому развитию, осуществляемые под руководством коренных народов и направленные на комплексное решение приоритетных вопросов экономического, социально-культурного и экологического характера. С 2016 года Комитет, действуя в соответствии с социокультурной процедурой, в рамках которой соблюдается принцип свободного, предварительного и осознанного согласия, поддержал более 200 проектов в интересах народов антай, аймара, ликан, мапуче и рапануи. Примечательно, что в 2024 году около 60 % реализованных проектов возглавляли коренные женщины, что свидетельствует о значительном прогрессе в поддержке экономической самостоятельности и лидерства женщин, принадлежащих к коренным народам⁹⁸.

70. В Норвегии Международный центр оленеводства при Министерстве местного самоуправления и регионального развития поощряет устойчивое оленеводство как средство сохранения знаний саамов и их источников средств к существованию. В рамках программы «Оленеводство и жизнестойкость» он оказывает поддержку народу саамов в поддержании его хозяйствования в процессе адаптации к изменениям окружающей среды⁹⁹.

71. Несмотря на вклад коренных народов в обеспечение устойчивости, они все чаще сталкиваются с серьезными угрозами, связанными с изменением климата, утратой биологического разнообразия и неустойчивым развитием. Многие из них напрямую зависят от экосистем в плане пищи, воды, медицины и культурных видов практики. Нарушение экологических функций, например, изменение распространения видов, утрата эндемического биоразнообразия, деградация морских и наземных ландшафтов, приводит к возникновению экзистенциальных проблем¹⁰⁰. Эти риски

⁹² URL: <https://kogod.american.edu/news/indigenous-wisdom-and-circular-economy-when-indigenous-relational-economy-theory-meets-western-sustainability-and-circular-economies?>.

⁹³ Ibid.

⁹⁴ Сообщение Минни Дегаван на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁹⁵ Food and Agriculture Organization of the United Nations, Alliance of Biodiversity International and CIAT, Indigenous Peoples' Food Systems: Insights on Sustainability and Resilience from the Front Line of Climate Change.

⁹⁶ Сообщение Бриджит Файринг на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

⁹⁷ Там же.

⁹⁸ Материал, представленный Чили.

⁹⁹ Материал, представленный Норвегией.

¹⁰⁰ Сообщение Ричарда Асабы Багонзы на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

усугубляются масштабными проектами по сохранению природы и смягчению последствий изменения климата, включая рынки углеродных кредитов и проекты по возобновляемым источникам энергии¹⁰¹, которые часто реализуются без соблюдения права коренных народов на свободное, предварительное и осознанное согласие.

VII. Традиционное хозяйство и культурное наследие

72. При ведении традиционного хозяйства, опирающегося на системы управления коренных народов, их структуры родства и взаимосвязь с землей и экосистемами, активно формируется, сохраняется и обновляется нематериальное культурное наследие. Культурное наследие коренных народов включает в себя как материальные, так и нематериальные элементы самоопределения.

73. В Конвенции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) от 2003 года об охране нематериального культурного наследия подтверждается важность коренных народов в сохранении и передаче нематериального культурного наследия. В статье 2 (пункт 1) Конвенции нематериальное культурное наследие определяется как знания и обычаи, постоянно воссоздаваемые в процессе взаимодействия с природой, историей и сообществом¹⁰². Традиционное хозяйство развивается в порядке адаптации к окружающей среде и управления общиной и вследствие прожитого опыта, обеспечивая преемственность культурной самобытности и жизнестойкость.

74. Методы хозяйства коренных народов, такие как рыболовство, охота, собирательство, скотоводство, агролесоводство и сельскохозяйственная деятельность, несут в себе культурный смысл, экологические знания и духовную связь. Ярким примером является саамское оленеводство, которое остается краеугольным камнем культуры саамов в арктических регионах Норвегии, Российской Федерации, Финляндии и Швеции. Оленеводческий цикл — это не просто источник средств к существованию, в нем тесно переплетаются ритуалы, сезонные собрания и традиционное устное творчество. «Йойк», традиционная форма саамского пения и повествовательного творчества, сохраняет языковое наследие и повествует о скотоводческом укладе жизни. Продукты из оленя имеют культурную и духовную ценность: рога и шкуры используются для изготовления предметов, имеющих культурное значение¹⁰³.

75. Несмотря на свое глубокое культурное значение, оленеводство в Арктике сталкивается с растущими угрозами, связанными с посягательством на земли и развитием промышленности. Расширение инфраструктуры, включая дороги, трубопроводы, линии электропередач, гидроэлектростанции, добычу полезных ископаемых и ветряные электростанции, а также военная деятельность и строительство жилья для отдыха все больше разрушают традиционные пастбища и пути миграции¹⁰⁴. Такие посягательства угрожают не только экономической целесообразности оленеводства, но и передаче культурных знаний и духовных практик и сохранению самобытности коренных народов. Поэтому защита традиционного хозяйства важна не только для обеспечения экономической самостоятельности коренных народов, но и для выживания особых систем культурного наследия.

¹⁰¹ Department of Economic and Social Affairs, Policy Brief No. 101: Challenges and opportunities for Indigenous Peoples' sustainability, 2021.

¹⁰² См. медиацит по Конвенции 2003 года об охране нематериального культурного наследия, URL: <https://ich.unesco.org/doc/src/18440-EN.pdf>.

¹⁰³ URL: <https://www.laits.utexas.edu/sami/diehtu/siida/herding/herding-sw.htm>. См. также “What role does reindeer herding play in Sami culture?”, URL: <https://www.valofinland.com/what-role-does-reindeer-herding-play-in-sami-culture/>.

¹⁰⁴ International Centre for Reindeer Husbandry, “Loss of pastures”, URL: <https://reindeerherding.org/loss-of-pastures>.

VIII. Государственное признание традиционного хозяйствования коренных народов: прогресс и пробелы

76. В последние годы был достигнут прогресс в вопросе признания государствами права коренных народов на традиционные виды хозяйствования, что выражалось, в частности, в проведении законодательных реформ и разработке рамок политики, подтверждающих права на землю, самоуправление и культурные виды практики. Однако в области реализации, правовой защиты и институциональной поддержки сохраняются значительные пробелы, которые по-прежнему мешают достижению коренными народами экономической самостоятельности и сохранению ими своей культурной целостности.

A. Прогресс

77. Несколько стран, включая Боливию (Многонациональное Государство), Канаду, Колумбию, Мексику и Парагвай, приняли конституционную и законодательную базу, в которой признается традиционное хозяйство. Эти правовые документы подтверждают права коренных народов на землю, самоуправление и распоряжение ресурсами, закладывая основу для их экономической устойчивости. Например, в Конституции Колумбии поддерживается культурное и языковое разнообразие, а также территориальные права коренных народов. В Норвегии в Законе о Финнмарке признаются культурные виды практики саамов и их традиционные источники средств к существованию. В Парагвае в законах №№ 904/1981 и 919/1996 о коренных народах предусматривается участие коренных народов в экономической, социальной, политической и культурной жизни страны¹⁰⁵.

78. В Канаде в плане действий по осуществлению Закона от 2021 года о Декларации Организации Объединенных Наций о правах коренных народов поддерживается самоопределение коренных народов и их участие в экономической жизни. К числу приоритетных направлений относятся управление природными ресурсами, экономическое примирение, поощрение предпринимательской активности коренных женщин и защита культурного наследия. План предусматривает укрепление принципа свободного, предварительного и осознанного согласия при разработке ресурсов, содействие проведению законодательной реформы в таких областях, как рыбное хозяйство и аквакультура, а также усиление мер по обеспечению безопасности женщин, девочек и гендерно вариативных людей из числа коренных народов и по их вовлечению в процесс экономического развития¹⁰⁶.

79. В Чили Законом № 19,253 закладывается правовая основа признания и развития коренных народов, включая положения о Национальной корпорации по развитию коренных народов. В статье 23 предусмотрено создание фонда развития коренных народов, в статье 26 определяются районы развития коренных народов для скоординированного оказания государственной поддержки, а статья 37 позволяет объединениям коренных народов заниматься такими видами экономической деятельности, как сельское хозяйство, скотоводство и рыболовство, и организовывать соответствующие предприятия обслуживания, такие как центры торговли и пункты технической помощи. Кроме того, в Законе № 20,249 предусматривается защита видов хозяйствования, основанных на использовании морских ресурсов, посредством механизма «Морское прибрежное пространство коренных народов»¹⁰⁷.

80. В Колумбии правительство институционализовало участие коренных народов в разработке Национального плана действий (на 2022–2026 годы) через Постоянный круглый стол для консультаций, в результате чего было заключено

¹⁰⁵ Материалы, представленные Канадой, Колумбией, Мексикой, Норвегией и Парагваем.

¹⁰⁶ Материал, представленный Канадой.

¹⁰⁷ Материал, представленный Чили.

231 соглашение и в Закон № 2294 от 2023 года было включено 29 положений, касающихся коренных народов¹⁰⁸.

81. На Филиппинах в Законе от 1997 года о правах коренных народов следование принципу свободного, предварительного и осознанного согласия предписывается как юридическое условие для любого проекта, затрагивающего исконные владения, а территориальные права признаются путем выдачи свидетельств о праве собственности на исконные владения¹⁰⁹. Эти меры обеспечивают важнейшие правовые гарантии для традиционного хозяйствования и самоуправления.

82. В Конституции Эквадора гарантируется защита от дискриминации и подтверждаются права коренных народов на культурную самобытность, традиции и территории. Дополнительные меры политики включают в себя социально-экономическую поддержку сельского хозяйства, животноводства, кустарного промысла, рыболовства, добычи полезных ископаемых и туризма, а также инициативы по вовлечению в трудовую деятельность. Институциональная поддержка оказывается со стороны Секретариата по управлению и развитию народов и этносов, посредством Национальной программы по обеспечению равных прав (2021–2025 годы) и десятилетнего плана возрождения языков коренных народов в рамках Международного десятилетия языков коренных народов¹¹⁰.

83. В Сальвадоре в статье 63 (пункт 2) Конституции подтверждается право коренных народов на культурную самобытность и свое мировоззрение. В Законе о культуре, а также 12 муниципальных постановлениях эти права подтверждаются и выражается поддержка устойчивым экономическим инициативам, основанным на знаниях предков и духовности¹¹¹.

84. В Конституции Мексики признаются системы самоуправления и традиционного хозяйствования коренных народов. В поправке к статье 2 Конституции от 2024 года были дополнительно подтверждены права коренных народов на сельское хозяйство, рыболовство и ремесленную деятельность¹¹². Национальный совет коренных народов дает рекомендации Национальному институту коренных народов, обеспечивая учет мнений коренных народов при принятии решений на федеральном уровне по вопросам земли, природных ресурсов, изменения климата и экономического суверенитета¹¹³.

В. Пробелы

85. Во многих странах правовая основа по-прежнему отсутствует или является недостаточной для полноценной защиты прав коренных народов на землю и традиционное хозяйствование. Там, где правовая защита предусматривается, ее реализация зачастую носит непоследовательный и слабый характер. Отсутствие официального признания традиционных систем имущественных прав еще больше маргинализирует коренные народы и усиливает их уязвимость по отношению к присвоению земель, перемещению и экономической маргинализации.

86. Несмотря на то, что права коренных народов были подтверждены международными и региональными механизмами, включая Африканскую комиссию по правам человека и народов, межамериканскую систему защиты прав человека и договорные органы Организации Объединенных Наций, недостаточный уровень реализации на национальном уровне и обеспечения соблюдения норм со стороны государств снижает их действенность.

87. В Аргентине в результате отмены в декабре 2024 года Закона № 26.160 были упразднены важнейшие меры защиты от принудительных выселений, в результате

¹⁰⁸ Материал, представленный Народным защитником.

¹⁰⁹ URL: <https://ncip.gov.ph/wp-content/uploads/2020/09/ncip-ao-no-3-s-2012-fpic.pdf>.

¹¹⁰ Материал, представленный Эквадором.

¹¹¹ Материал, представленный Сальвадором.

¹¹² Материал, представленный Национальной комиссией по правам человека Мексики.

¹¹³ Материал, представленный Мексикой.

чего общины коренных народов в еще большей степени столкнулись с проблемой перемещения и утраты средств к существованию. В этой связи была предусмотрена временная приостановка выселений до завершения обследований территорий¹¹⁴.

88. В Канаде права «первых наций» на охоту, рыболовство и собирательство подтверждены в разделе 35 Конституции, международных договорах и судебных решениях. Однако этим правам зачастую наносится ущерб вследствие бездействия государства или недостаточного обеспечения соблюдения. Например, в Законе от 1930 года о передаче природных ресурсов Манитобы эти права подтверждаются, но их существованию по-прежнему мешают практические барьеры, в результате чего образовывается постоянный пробел между признанием и реализацией¹¹⁵.

89. В Конституции Колумбии в соответствии со статьей 329 предусматривается защита территорий коренных народов, известных как «ресгвардос». Тем не менее по-прежнему широко распространены случаи посягательства, вынужденного перемещения населения и деградации окружающей среды. Источниками угроз для устойчивости являются широкомасштабная скотоводческая и сельскохозяйственная деятельность, незаконные посеы и добывающие отрасли. По данным Народного защитника, 106 «ресгвардос» пересекаются с участками нефтяных месторождений, а 84 целиком находятся в области действия концессий на добычу полезных ископаемых, особенно в районах Какета, Вичада и Путумайо¹¹⁶.

90. В Гватемале ликвидация сельскохозяйственных учреждений препятствует доступу коренных народов к земле. Расформирование в 2020 году Секретариата по аграрным вопросам нарушило процесс посредничества при урегулировании земельных конфликтов и разработки аграрной политики, ослабив институциональную преемственность и подорвав право коренных народов на управление своими земельными ресурсами¹¹⁷.

91. В Новой Зеландии права маори, гарантированные Договором Уаитанги, продолжают ослабляться из-за принятия законодательства, где первоочередное внимание уделяется государственным и корпоративным интересам. Закон 2024 года об ускоренном получении разрешений и поправки к Закону 2011 года о морских и прибрежных районах («такутай моана») наносит ущерб управлению ресурсами маори на основе обычая¹¹⁸. Природоохранному механизму коренных народов («рахуи») не хватает юридической силы, что снижает эффективность осуществляемой маори опеки над ресурсами («кайтиакитанга»)¹¹⁹.

92. На Филиппинах в Законе от 1997 года о правах коренных народов признаются права коренных народов на исконные владения их предков, однако этот закон страдает от систематических пробелов в соблюдении. К проблемам, препятствующим полноценному выполнению Закона, относятся нехватка финансовых ресурсов, ограниченный технический потенциал и слабая институциональная поддержка — все это наносит ущерб традиционному управлению и устойчивому экономическому развитию коренных народов¹²⁰.

93. В Российской Федерации в Конституции, федеральных законах и законах субнациональных уровней, а также в решениях Конституционного суда признаются права коренных народов на традиционное природопользование, землю, воду, дикую природу и другие природные ресурсы, однако механизмы обеспечения соблюдения этого законодательства являются недостаточными, например в отношении традиционного рыболовства: это касается как приоритетного выбора рыболовных

¹¹⁴ Материал, представленный Межамериканской ассоциацией по охране окружающей среды.

¹¹⁵ Материал, представленный организацией «Манитоба киватинови окимаканак, инк.».

¹¹⁶ Материал, представленный Народным защитником Колумбии.

¹¹⁷ Материал, представленный Аппаратом омбудсмана по правам человека и коренных народов (Гватемала).

¹¹⁸ Материал, представленный организацией «Кареареа инстительют фо чендж».

¹¹⁹ Сообщение Кири Токи на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

¹²⁰ Сообщение Минни Дегаван на семинаре экспертов в Ванкувере в феврале 2024 года.

угодий, так и сроков, видов и объемов добываемых ресурсов, а также безвозмездного пользования¹²¹.

94. В статье 22 Африканской хартии прав человека и народов гарантируется экономическое, социальное и культурное развитие. В 2017 году Африканский суд по правам человека и народов вынес решение в пользу кенийского народа огиек, признав его права на лес Мау и подтвердив его роль как хранителя окружающей среды. Однако, несмотря на решение суда о возмещении ущерба, вынесенное в 2022 году, его исполнение остается неполным, и представители огиек по-прежнему подвергаются выселениям, что препятствует их способности поддерживать традиционные источники средств к существованию¹²².

IX. Рекомендации

95. Государствам следует юридически признавать и поощрять традиционное хозяйствование коренных народов путем принятия всеобъемлющей нормативно-правовой базы, соответствующей международным стандартам, включая Декларацию Организации Объединенных Наций о правах коренных народов, Конвенцию Международной организации труда (МОТ) от 1989 года о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни (№ 169), и другим основным международным договорам в области прав человека. Соответствующие законодательные и директивные рамки должны гарантировать права коренных народов на земли, территории, ресурсы и основанные на самоуправлении системы хозяйствования, опирающиеся на традиционные знания коренных народов.

96. Государствам следует принять и укрепить правовую основу, которая явным образом предусматривала бы признание и защиту прав коренных народов на их земли, территории и ресурсы, а также их системы управления. Это предусматривает обеспечение полной и действенной реализации принципа свободного, предварительного и осознанного согласия в соответствии с международными стандартами в области прав человека. Такие меры необходимы для поддержания основанных на самоопределении систем хозяйствования коренных народов и для сохранения их культурной целостности, источников средств к существованию и вклада в устойчивое развитие.

97. Государствам следует поддерживать преемственность и развитие традиционного хозяйствования коренных народов путем официального признания основанных на обычае систем землевладения, традиционных институтов управления коренных народов и их методов управления ресурсами. Правовые гарантии имущественных прав и учет решений, принимаемых коренными народами, необходимы для поддержания традиционного хозяйствования и содействия развитию, основанному на самоопределении. При этом государствам следует избегать принятия ограничительных определений, которые сводят традиционную экономическую деятельность к определенным инструментам или методам. Вместо этого им следует признать, что традиционное хозяйствование может включать в себя современные технологии и инновации постольку, поскольку оно отражает ценности и основывается на системах знаний коренных народов и осуществляется им в рамках рационального использования экологических ресурсов.

98. Государствам следует принять обязательные гарантии для предотвращения незаконного присвоения собственности, принудительного выселения, физического или экономического перемещения населения и посягательств со стороны промышленности. Им следует предусмотреть полную и действенную реализацию принципа свободного, предварительного и осознанного согласия во всех законодательных инициативах, административных

¹²¹ Материал, представленный организацией «КМНСОЮЗ» и Центром «Молодая Карелия».

¹²² Материал, представленный народом огиек из Кении.

решениях и решениях в области развития, затрагивающих коренные народы. Необходимо обеспечить независимый надзор, прозрачную отчетность и доступные механизмы рассмотрения жалоб.

99. Экономические приоритеты коренных народов должны включаться в национальные планы развития. Государствам следует обеспечивать целевое бюджетное финансирование и оказывать техническую помощь, одновременно предусматривая эффективные средства обеспечения соблюдения норм, регулярный мониторинг и доступ к судебным и административным средствам защиты.

100. Меры экономической политики должны разрабатываться совместно с коренными народами, предусматривать поддержку самоуправления коренных народов, укреплять институциональный потенциал и включать в себя традиционные системы знаний и экономические модели коренных народов.

101. Традиционное хозяйствование должно быть полностью интегрировано в национальные и глобальные программы развития, включая цели в области устойчивого развития, с уделением особого внимания вопросам искоренения нищеты, продовольственной безопасности, здравоохранения и изменения климата.

102. Государствам следует на юридическом уровне признать и защищать коллективные права коренных народов на земли, территории и ресурсы. Традиционные виды экономической деятельности, такие как рыболовство, скотоводство, сельскохозяйственная деятельность, ткачество, ремесла, медицина и сохранение семян, должны быть защищены от дискриминации, перемещения населения и последствий изменения климата. Представители коренных народов должны значимым образом участвовать в разработке, осуществлении и мониторинге соответствующих мер политики и программ.

103. Государствам следует принимать целенаправленные меры по защите и поддержке традиционных источников средств к существованию коренных женщин, в частности обеспечивать их доступ к земле и ресурсам, к целевому финансированию и технической поддержке и их участие в аграрных реформах и управлении природными ресурсами.

104. Усилия по поддержанию традиционного хозяйствования должны включать в себя передачу знаний из поколения в поколение посредством наставничества, образования и подготовки с учетом культурных особенностей. Особое внимание следует уделять роли молодежи и женщин из числа коренных народов.

105. Государствам и международным организациям следует поддерживать и укреплять структуры управления коренных народов, а также обеспечивать их полное, значимое и осознанное участие в процессах принятия решений на всех уровнях. Механизмы управления, совместного управления и другие механизмы, обеспечивающие участие, должны быть разработаны и реализованы таким образом, чтобы соблюдался принцип самоопределения коренных народов и чтобы им предоставлялась возможность влиять на характер мер экономической политики и решений, затрагивающих их земли, источники средств к существованию и традиционное хозяйствование.

106. Государствам следует поощрять экономическую самодостаточность и жизнестойкость коренных народов путем обеспечения справедливого доступа к земле, рынкам, услугам и финансовым системам. Меры экономической поддержки должны разрабатываться в партнерстве с коренными народами и иметь своей целью укрепление предприятий, кооперативных структур и торговых сетей, работающих под руководством коренных народов, и обеспечение доступа к соответствующим источникам государственного и частного финансирования, включая механизмы климатического финансирования и инвестиций, в которых учитываются ценности, системы и приоритеты коренных народов.

107. Государствам следует принимать меры в законодательной и нормативно-правовой плоскости для защиты систем традиционных знаний коренных народов, включая соглашения о совместном использовании выгод, процедуры получения свободного, предварительного и осознанного согласия, а также средства защиты коллективной интеллектуальной собственности. Государствам следует стимулировать разработку частным сектором такой корпоративной политики, в которой учитывались бы международные стандарты в области прав коренных народов. Традиционные знания коренных народов должны быть официально интегрированы в национальные меры политики и стратегии в области окружающей среды, сельского хозяйства и экономики.

108. Государствам, частному сектору и многосторонним финансовым учреждениям следует выделять средства на экономическое развитие коренных народов, в том числе на поддержку общинных предприятий, наращивание потенциала, проведение исследований и создание глобального фонда для защиты продовольственных систем и биологического разнообразия коренных народов с учетом культурных особенностей.

109. Государствам следует признать и защищать права коренных народов сохранять и совершенствовать традиционные методы хозяйствования без риска привлечения к уголовной ответственности или преследования. Системы традиционных знаний коренных народов должны учитываться как равноправные и особые механизмы обеспечения понимания проблемы изменения климата и утраты биологического разнообразия и реагирования на нее, а также регулирования природопользования, и их следует поддерживать при определении соответствующих мер политики и процессов принятия решений.

110. Органам и учреждениям Организации Объединенных Наций следует обеспечивать реальную интеграцию традиционного хозяйствования коренных народов в глобальную систему устойчивости. Эти усилия будут способствовать соблюдению права коренных народов на развитие, основанное на самоопределении, и включению их систем хозяйствования в глобальные диалоги по директивным вопросам.

111. Коренным народам следует совершенствовать традиционное хозяйство путем придания импульса развитию систем управления, основанных на обычаях, повышения эффективности коллективного управления ресурсами и укрепления продовольственного суверенитета.

112. Коренным народам следует продолжать выступать за признание их систем хозяйствования и их включение в национальные, региональные и международные программы, акцентируя внимание на получении гарантий землевладения и значимом участии в процессах принятия решений.

113. Коренным народам следует использовать цифровые платформы для развития традиционного хозяйствования, повышения заметности в мировом масштабе и укрепления жизнестойкости. Технологии могут способствовать обмену знаниями, сохранению культур, обеспечению доступа к финансовым услугам и достижению суверенитета в области данных.

114. Государствам в партнерстве с коренными народами следует совместно разрабатывать механизмы мониторинга, используя методологии коренных народов и культурно значимые показатели. Такие показатели должны обеспечивать возможность оценки жизнестойкости традиционных систем хозяйствования, в частности по таким параметрам, как доступ к земле, забота о сохранении биологического разнообразия, передача знаний из поколения в поколение и участие женщин, и включаться в отчетность о выполнении национальных обязательств в рамках соглашений, касающихся устойчивого развития, биологического разнообразия и климата.

115. Государствам следует рассмотреть возможность создания межсекторальных платформ для обеспечения согласованности мер политики различных министерств (например, по вопросам охраны окружающей среды,

экономики, сельского хозяйства и образования) в отношении прав коренных народов и традиционного хозяйствования. Координация необходима, чтобы избежать конфликта между мерами политики и поддержать целостные подходы коренных народов к устойчивому развитию.

116. Государствам следует создать в рамках учреждений, занимающихся политикой в области сохранения биологического разнообразия, продовольственной безопасности и климата, постоянные органы управления и совместного управления, действующие под руководством коренных народов. Эти органы должны обладать полномочиями на принятие решений и иметь достаточно ресурсов, чтобы поддерживать традиционные системы управления коренных народов, содействовать рациональному использованию природных ресурсов и обеспечивать полное и значимое участие в процессах принятия решений по вопросам окружающей среды на всех уровнях.

117. Необходимо укрепить правовую основу защиты суверенитета данных коренных народов, их коллективной интеллектуальной собственности и их традиционных знаний. Это включает в себя процедуры получения согласия с учетом культурных особенностей, механизмы распределения выгод и гарантии защиты от незаконного присвоения результатов исследовательской, природоохранной и коммерческой деятельности.

118. Необходимо оказывать поддержку действующим под руководством коренных народов региональным платформам и сетям, которые обеспечивают возможность обмена знаниями, экономическими стратегиями и правовыми инновациями между странами.